vhs Volkshochschule Marzahn-Hellersdorf

Deutsch als Zweitsprache

74 **Integrationskurse**

75 **Anmeldung für Integrationskurse**

76 **Deutschkurse für Geflüchtete und Erstorientierungskurse**

76 **Deutschkurse B2 bis C1 und Ergänzungsprogramm**

76 **Einbürgerung**

Sylwia Klara
Programmbereichsleitung

Mark-Twain-Straße 27
12627 Berlin, Zimmer: 201
Tel.: (030) 90293-2580
Persönliche Beratungszeit:
Donnerstag 15.00–18.00 Uhr
und nach Vereinbarung
E-Mail: sylwia.klara@ba-mh.berlin.de

Philipp Fleischer
Pädagogische Programmassistenz

Mark-Twain-Straße 27
12627 Berlin, Zimmer: 215
Tel.: (030) 90293-2586
Beratung nach Vereinbarung
E-Mail: philipp.fleischer@ba-mh.berlin.de

Michela Serini
Koordinatorin Deutschkurse für Geflüchtete

Mark-Twain-Straße 27
12627 Berlin, Zimmer: 208
Tel.: (030) 90293-2593
Beratung nach Vereinbarung
E-Mail: michela.serini@ba-mh.berlin.de

Deutsch als Zweitsprache

Von Integrationskursen bis zum Einbürgerungstest. Unser Deutschbereich bietet Integrationskurse, Deutschkurse für Geflüchtete, Prüfungsvorbereitungen, Konversationskurse, Phonetik, Einbürgerungstests und vieles mehr an.

Integrationskurse

Das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF) fördert auf Basis des Zuwanderungsgesetzes seit 01.01.2005 sogenannte Integrationskurse. Sie bestehen aus einem Sprachkurs (600 Stunden) und einem Orientierungskurs (100 Stunden), in dem Wissen über das Leben in Deutschland, Kultur, Rechtsordnung, Geschichte vermittelt wird.

Was kostet die Teilnahme?

Für Teilnehmende mit Zulassung zum Integrationskurs kostet eine Unterrichtsstunde 2,20 €.
Eine Kostenbefreiung durch das Bundesamt ist möglich.
Teilnehmende ohne Zulassung zum Integrationskurs zahlen ein erhöhtes Entgelt von 2,35 € pro Stunde. Eine Ermäßigung seitens der Volkshochschule ist nicht möglich.

Was kosten die Lehrbücher?

Die Kosten für Lehrbücher für Integrationskurse sind im Entgelt nicht enthalten. Diese müssen käuflich erworben werden.

Wer kann eine Kostenbefreiung beantragen?

Wenn Sie Arbeitslosengeld II oder Sozialgeld beziehen, können Sie über die Volkshochschule eine Kostenbefreiung beim Bundesamt beantragen.
Ein aktueller Leistungsbescheid muss vorgelegt werden.
Sind Sie aus sonstigen Gründen finanziell bedürftig (Härtefallregelung), benötigen wir zum Antrag auf Kostenbefreiung einen Bescheid über Wohngeld, Kindergeldzuschlag, Befreiung von Kita- oder GEZ-Gebühren oder ggf. Ihren ALG I-Bescheid.

Wer erhält die Zulassung zu einem Integrationskurs?

- neu zugewanderte Ausländer/innen mit einem auf Dauer angelegten Aufenthalt zu Erwerbszwecken, zum Zweck des Familiennachzugs, aus humanitären Gründen oder wenn eine Niederlassungserlaubnis vorliegt
- Spätaussiedler und ihre Familienangehörigen
- Das Jobcenter kann Ausländer zur Teilnahme verpflichten, wenn fehlende Deutschkenntnisse ein Hindernis bei der Arbeitsvermittlung sind.
- Unionsbürger und deren Familienangehörige sowie deutsche Staatsangehörige ohne ausreichende Sprachkenntnisse können auf Antrag am Kurs teilnehmen.

Welche Vorteile hat die Zulassung zu einem Integrationskurs?

- Die Abschlussprüfung „Deutschtest für Zuwanderer“ ist kostenlos.
- Der Test zum Orientierungskurs ist kostenlos.
- Nach erfolgreichem Abschluss erhalten Sie das Zertifikat Deutsch Test für
- Zuwanderer (DTZ), das zu einer vorzeitigen Einbürgerung berechtigt.
- Wenn Sie den Kurs innerhalb von 2 Jahren beenden, erhalten Sie 50 % der Kosten erstattet.

Wo erhalten Sie die Zulassung zu einem Integrationskurs?

- Jobcenter
- Landesamt für Einwanderung (Berlin) bzw. Ausländerbehörde
- Beantragung in der Volkshochschule (bitte alle Unterlagen mitbringen)

Aktuelle Informationen zu Änderungen und Teilnahmebedingungen entnehmen Sie bitte unserer Webseite. www.vhs-marzahn-hellersdorf.de

Anmeldung für Integrationskurse

Die Anmeldung für einen Integrationskurs kann nur nach persönlicher Beratung erfolgen.
Ein Termin zur Beratung kann telefonisch oder persönlich gebucht werden:
ab 03.01.2022 Montag, Mittwoch, Freitag
10.00–12.00 Uhr und ab 06.01.2022
am Donnerstag 15.00–18.00 Uhr im Raum 202 oder
telefonisch unter (030) 90293-2590
infovhs@ba-mh.berlin.de

Beachten Sie bitte!
Während der Schulferien finden keine Beratungen statt!

Bitte zur Beratung/Anmeldung mitbringen:

- Pass (Original) oder Ausweis
- aktuellen Bescheid über den Leistungsbezug, falls Sie Arbeitslosengeld I oder II oder Sozialgeld beziehen
- aktuelle Meldebescheinigung (kostenlos im Bürgeramt erhältlich)
- Falls vorhanden: Berechtigungsschein zur Teilnahme am Integrationskurs (von der Ausländerbehörde, dem Jobcenter oder dem BAMF)

Please, have with you for consulting and registration:

- your passport (original),
- a current proof of obtaining benefits, if you are entitled to unemployment benefit type I or II, or income support (Sozialgeld),
- a current registration certification (available for free at the Bürgeramt),
- if in possession of: a Certificate of Eligibillity for the participation in integration courses (available at the foreigners authority, the employment office or the Federal Office for Migration and Refugees)

Por favor, tenga consigo para consultación y registración:

- su pasaporte (en original),
- una atestación actual de recibir prestaciones sociales, si recibe usted subsidio de desmpleo tipo II u otros subsidios sociales,
- una atestación actual de residencia (la obtiene gratuitamente en el Bürgeramt),
- si lo tiene: un certificado de tener el derecho de participar en un curso integrativo (se lo obtiene en extranjería, el centro de empleo o de la Oficina Fedral)

Aby zapisać się na kurs bądź też na poradę proszę przynieść ze sobą:

- paszport (w orginale)
- zaświadczenie o miejscu zamieszkania (dostępne bezpłatnie w urzędzie miasta)
- aktualne zaświadczenie o otrzymywaniu zasiłku dla bezrobotnych lub socjalnego
- oraz zaświadczenie potwierdzające uprawnienie do kursu języka (jeśli je państwo posiadają)

Khi đi đăng ký/ tư vấn đề nghị mang theo giấy tờ sau:

- Hộ chiếu (bản gốc) có giấy phép cho lưu trú (Aufenthaltstitel)
- Chứng nhận hiện tại về an sinh xã hội, trong trường hợp ông/bà nhận được tiền thất nghiệp loại II hay tiền trợ cấp xã hội
- Giấy chứng nhận đăng ký nơi ở hiện nay
- Giấy chứng nhận tham gia khóa học hội nhập (nếu có) do Sở ngoài kiều, Trung tâm giới thiệu việc làm hay Văn phòng liên bang (Bundesamt)

На консультацию и для регистрации необходимо иметь при себе:

- паспорт (оригинал)
- в случае получения пособия по безработице или других платежей,
- документы, подтверждающие таковые с актуальными суммами
- актуальную справку о прописке
- если уже имеется, разрешение на обучение от отдела иностранных дел
- или биржи труда (Berechtigung zur Teilnahme am Integrationskurs)

الوثائق اللازمة جلبها عند الإستشارة/التسجيل

- جواز السفر
- شهادة الحصول على المساعدات الإجتماعية أو نقود
- البطالة (رقم إثنان)
- شهادة السكنى الحالية (الحصول عليها بالمجان)
- شهادة إستحقاق المشاركة في دروس الإندماج (من طرف شرطة الأجانب/مكتب العمل/
- المصلحة الفدرالية للهجرة واللاجئين)

За регистрация или консултация моля носете следните документи:

- Документ за самоличност (лична карта или задграничен паспорт).
- Адресна регистрация (безплатно се издава от общината).
- Актуален документ, за получаване на социални помощи (Leistungsbescheid)
- при наличие на такъв.
- Документ за участие в интеграционен курс (Berechtigungsschein)
- при наличие на такъв.

Deutschkurse für Geflüchtete und Erstorientierungskurse

Für Personen, die sich noch im Asylverfahren befinden, ihren Wohnsitz in Berlin und keinen Zugang zu anderen staatlich geförderten Sprachkursen haben, bieten wir Deutschkurse für Geflüchtete an. Diese durch den Senat von Berlin geförderten Kurse entsprechen dem Gemeinsamen europäischen Referenzrahmen und umfassen Alphabetisierungs- und Sprachkurse von A1.1 bis B1.2.
Für die ebenfalls angebotenen Erstorientierungskurse, gefördert durch das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge, können sich zusätzlich zum o.g. Personenkreis auch Geflüchtete anmelden, deren Wohnsitz außerhalb Berlins liegt, sowie jene, die bereits eine Aufenthaltserlaubnis besitzen, aber noch auf den Beginn eines geeigneten Integrationskurses warten.
Kosten: Die Kurse sind entgeltfrei.

Anmeldung

Die Anmeldung kann nur nach persönlicher Beratung erfolgen.
Ein Termin zur Beratung kann telefonisch gebucht werden:
telefonisch unter (030) 90293-2593 oder
michela.serini@ba-mh.berlin.de

Bitte zur Beratung mitbringen:

Aufenthaltsgestattung/Duldung
Meldebescheinigung

Deutschkurse B2 bis C1 und Ergänzungsprogramm

Neben den Deutschkursen in den Niveaustufen B2 bis C1 bieten wir Ihnen Kurse an, die gezielt Ihre Kompetenzen (z.B. Schreiben, Konversation, Phonetik) trainieren oder Sie auf eine Prüfung vorbereiten. Eine ausführliche Beschreibung der Kurse und die Preise finden Sie auf unserer Webseite:
https://www.berlin.de/vhs/volkshochschulen/marzahn-hellersdorf/kurse/deutsch/

Anmeldung

Die Anmeldung für diese Kurse ist ohne vorherige Beratung möglich und kann online oder persönlich erfolgen:
Montag, Mittwoch, Freitag: 10.00–12.00 Uhr und
ab 06.01.2022, Donnerstag: 15.00–18.00 Uhr
infovhs@ba-mh.berlin.de

Einbürgerung

Die Volkshochschule Marzahn-Hellersdorf bietet den Einbürgerungstest und den Sprachtest zur Einbürgerung an.

Einbürgerungstest

Wer die deutsche Staatsangehörigkeit erwerben möchte, muss seit 2008 einen Einbürgerungstest ablegen. Der Einbürgerungstest ist ein schriftlicher Test.
Es werden Kenntnisse über die deutsche Rechts- und Gesellschaftsordnung und die deutschen Lebensverhältnisse abgefragt. 310 Testfragen, aus denen 33 für den Test vom Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF) ausgewählt werden, sind im Internet veröffentlicht (www.bamf.de). 17 davon müssen richtig beantwortet werden, um den Test zu bestehen. Der Test dauert eine Stunde.

Anmeldung

Die Anmeldung muss 4 Wochen vor dem Prüfungstermin und nur persönlich erfolgen.
Montag, Mittwoch, Freitag 10.00–12.00 Uhr und
ab 06.01.2022 am Donnerstag 15.00–18.00 Uhr
Zur Anmeldung und zur Prüfung bitte den Pass mitbringen!
Kosten: 25,00 €

Sprachtest zur Einbürgerung

Die Berliner Volkshochschulen bieten in Zusammenarbeit mit den Einbürgerungsbehörden einen einheitlichen Sprachtest im Land Berlin an.
Der Sprachtest orientiert sich am Niveau des „Zertifikat Deutsch“ und überprüft: Sprechfertigkeit, Lese- und Schreibfähigkeit.
Zu diesem Test werden nur Teilnehmende zugelassen, die Ihren Wohnsitz im Bezirk Marzahn-Hellersdorf haben.

Anmeldung

Sie können sich nur persönlich anmelden:
Montag, Mittwoch, Freitag 10.00–12.00 Uhr und
ab 06.01.2022 am Donnerstag 15.00–18.00 Uhr
Kosten: 25,00 €

Aktuelle Prüfungstermine und Preise finden Sie unter: https://www.berlin.de/vhs/volkshochschulen/marzahn-hellersdorf/kurse/deutsch/